

Déli Hírlap

REDACIÓ ÉS KIADÓHIVATAL: Timisoara-Belváros,
Szentgyörgy-tér 4. szám. • Telefon este 9 óráig 2-52, azon-
különben 10. vagy 2-42. szám. • ELŐFIZETÉSI ÁRAK KÜLFÖLDÖN:
havi 110 Lei, negyedévre 330 Lei, félévre 600 Lei
és egész évre 1200 Lei vagy azokkal egyenlő értékű valuta

POLITIKAI NAPILEP

FELELŐS SZERKESZTŐ:

Dr. VUCHETICH ENDRE

ELŐFIZETÉSI ÁRAK TEMESVÁROTT ÉS VIDÉKEN KÖZ-
RÉSZESEK: havonként 30 Lei, negyedévre 100 Lei, félévre
150 Lei, egész évre 600 Lei. • Köztisztviselők, valamint
állami nyugdíjasok részére: havonként 60 Lei, egy negyed-
évre 180 Lei, egy félévre 350 Lei és egy egész évre 700 Lei

VI. ÉVFOLYAM • 217. SZÁM

TIMISOARA, 1930 SZEPTEMBER 24, SZERDA

ÁRA 4 LEI, BUKARESTBEN 5 LEI

az orvos dilemmája

Állunk bizonyára az, hogy vaj-
an az orvosi kamara közegészség-
ügyi és az orvosi kar erkölcsi és
polgári érdekeinek védelmére hiva-
zott testület-e, vagy pedig politikai
szervezet. Ugy látszik, hogy van
— és sajnos, sokan vannak —
azok, akik politikát akarnak bele-
írni ebbe a szép célu és nemes fel-
adatú testületbe, az orvosi kamará-
ba. Ezt is arra akarják fölhasználni
mint nálunk sok más erkölcsi
testülettel szokásos, hogy a ki-
sebbségek háttérbe való szorításá-
ra használják föl. Hogy ezzel alá-
áznak ennek a testületnek a komoly-
ságát, hogy eleve elveszik a tekin-
télyét, azzal nem törődnek. A fő a
politika és a fő, hogy a kisebbségi
orvosok ne kaphassák meg a temes-
váron belüli orvoscamera vezetőségén
azt az arányt, amely számuk-
kal fogva őket megilleti. Azok,
akik még itt is politizálnak, nem
látják, hogy azok, akik a kama-
ra vezetni hivatva volnának, első-
sorban arra való emberek legyenek,
hanem azt, hogy valahogyan a
kisebbségi orvosok ne kerüljenek
hátrébbre. A valóság az, hogy a
Bihar megye területén a kisebbségi
orvosok tényleg többségben van-
nak és pedig jelentős többségben.
Hogy ezeket szavazati joguk-
kal nem lehet megfosztani, próbál-
ják ezt praktikával megcsinálni.
Minden kereszttül folytak a titkos
tanácskozások és megbeszélések,
amelyek arra voltak hivatva, hogy
állami tervet eszeljenek ki a ki-
sebbségek hátrahozására. Azon-
ban úgy látszik, hogy nem tudtak
jó módot kitalálni, mint azt,
amellyel a vasárnapi választásra a
Bihar megye minden zugából összesereg-
tett orvosokat meglepték. Kétszáz
orvos volt jelen és azok, akik poli-
tikai testületet akarnak csinálni
az orvosi kamarából és abban a ki-
sebbségeket nem akarják szóhoz
juttatni, megijedtek, amikor arra
gondoltak, hogy majd a szavazás-
kor kiderül, hogy minden prakti-
kájuk csődöt mond és a kisebbségi
orvosok mégis számarányukhoz
mértven kerülnek be a vezetőségbe.
Erre kitalálták azt, hogy a választási
gyűlést egyáltalán nem tartot-
ták meg. Kihirdették, hogy szom-
baton késő éjjel telefoni utasítás
jött, hogy a gyűlést el kell halasz-
tani. És elhalasztották. Bizonyta-
lan időre. De a bizonytalan termi-
nus mellett is bizonyos, hogy itt a
kisebbségek kismémmizése a cél.

Apponyi reflektál a népszövetségi felszólalásokra:

Egyforma jog és kötelesség illet meg minden államot a kisebbségi védelem tekintetében, de a leszerelés terén is

A Népszövetség hatodik főbizott-
sága, amely a politikai ügyeket
tárgyalja, tegnap folytatta a vitát
a főtitkári jelentésnek a kisebbsé-
geket érintő részéről. Michalo-
pulosz görög fődelegátus volt az
első felszólaló, aki mindössze né-
hány percig beszélt és beszéde vé-
gén azt a következtetést szűrte le,
hogy a kisebbségi kérdés tekintet-
ben a fejlődés terén a természetes
folytatás a kisebbségeknek a több-
ségi nemzetekbe való beolvadása.

Zaleszky lengyel külügymini-
szter hangsúlyozta, hogy csak az
egyesült népszövetségi tanács ille-
tében a kisebbségi eljárást megvál-
toztatni, de akkor is csak — miként
azt már az előző ülésen is hangoz-
tatta — az érdekelt államok hozzá-
járulásával. Azután beszélt a ki-
sebbségi iskolákról és

**szemrehányást tett egyes nem-
zeteknek, amelyeknek most kü-
lönböző államokban kisebbségeik
vannak, de annak idején a kü-
riükben élt kisebbségek iskoláz-
tatását mostohán intézték.**

Végül megállapította, hogy az
utóbbi esztendő alatt a kisebbségi
iskolakérdés terén sok javulás ész-
lelhető.

Curtius német külügyminisz-
ter volt a harmadik felszólaló. Meg-
ismételte ismeretes felszólalását,

A kisebbségi petíciókat nem hozzák az érdekelt államok nyilvánosságra

Marinkovics jugoszláv kül-
ügyminiszter felszólalásában utalt
arra, hogy az érdekelt államok föl-
fogása változatlan, amely szerint a
kisebbségi petícionálás eljárását
nem lehet megváltoztatni. Ehhez
mindenesetre az illető államok hoz-
zájárulása szükséges. Ellenzi, hogy
a hármass bizottság másképpen mű-
ködjen, mint eddig. És nem tarthat-
ja megengedhetőnek azt sem, hogy
a tárgyalásra el nem fogadott ki-
sebbségi kérvényeket nyilvánosságra
hozzák. A kisebbségek részéről
— mondja — az érdekelt államok-
nak gyakran rosszakaratú táma-
dásokban van része és ha
a petíciókat nyilvánosságra
hozzák, akkor a Népszövetséget

hogy a hármass bizottság kezelje
szabatosabban a kisebbségi kérdést
ugy, amint azt a Népszövetség
madridi ülése óhajtott is. Kéri,
hogy azokat a kisebbségi kérvé-
nyeket, amelyeket nem fogadtak el
tárgyalásra, hozzák nyilvánosságra,
hogy legalább tudni lehessen,
mi van azokban. Ez bizonyos te-
kintetben megnyugvást jelentene,
mert azt mutatná, hogy az esetle-
ges kellemetlen petíciókat nem te-
szik egyszerűen irattárba. Nyoma-
tékosan tiltakozott azután Curtius
a görög fődelegátus által hangozta-
tott beolvastási politika ellen,
amelynek még az elve is elítélendő.
Zaleszky lengyel külügyminiszter-
nek azt válaszolja, hogy felesleges
a multat felhánytorgatni, amikor
most a jelennel és a jövővel kell
foglalkozni.

**Hangsúlyozza, hogy a kisebbsé-
gi kérdés teljes vonalán, így a
kisebbségi oktatás terén is, új
szellemnek kell érvényesülni.**

Tudja, hogy Zaleszkynek a multat
illető szemrehányása elsősorban
Németországnak szólott, de erre
csak azt válaszolja, ha történetik is
a multban hibák, azokat nem kell
most megismételni, hanem le kell
belőlük vonni a tanulságot arra
nézve, hogyan nem szabad a ki-
sebbségi iskolázást intézni.

elárasztanak az ilyen kérvények-
kel, csak hogy az azokban fölhalmo-
zott alaptalan vádak nyilvánosságra
kerüljenek és így ezzel az érde-
kelt államoknak ártsanak.

**Az ilyen támadók elleni véde-
kezés az, hogy ezeket a kérvé-
nyeket ne hozzák nyilvánosságra.**

A gazdasági bizottságban Rein-
boden báró német delegátus ki-
fejtette a német delegáció állás-
pontját a gazdasági kérdésekre vo-
natkozólag. Hangsúlyozta, hogy az
európai gazdasági válság Németor-
szágot nyomja leginkább és hogy
ennek a nyomásnak a hatása meg-
mutatkozott a legutóbbi választá-
soknál is. Beszélt azután a legfőbb

kedvezményről és megállapította,
hogy ennek elve csakis a legélén-
kebb árucseré mellett érvényesül-
het igazán. Rámutatott arra is,
hogy az egyes nemzeteknek egymás
részére nagy vámkedvezményeket
kell tenniük és hogy erre vonatko-
zólag minél előbb szükséges egyez-
ségeket kötni.

Anglia, Franciaország és Német-
ország delegátusai megállapodtak
arra nézve, hogy a leszerelést elő-
készítő értekezletet a leszerelési bi-
zottság november 30-án tartja.

**Ennek eredményei alapján a le-
szerelési konferencia a jövő év
novemberében fog összeülni.**

Marinkovics után egészen rövi-
den Apponyi Albert gróf ma-
gyar delegátus szólalt föl, aki re-
flektált az egyes hozzászólásokra.
Magyarország — mondotta — szí-
vesen járul hozzá, hogy a kisebbsé-
gek védelme tekintetében minden
államnak egyforma jogai és köte-
lességei legyenek, de szükségesnek
tartja, hogy ez az elv más terén
is érvényesüljön, így többek kö-
zött a leszerelés tekintetében is.
Azonban ma jelenleg úgy van,
hogy Magyarországnak azt a jogát,
hogy más államok határain belül
élő kisebbségi sorsban levő magya-
rok ügyével való törődés jogát két-
ségsbevonják és csak az érdekelt ál-
lamok jogát ismerik el, hogy úgy
bánnanak a kisebbségekkel, ahogy
azt saját belátásuk diktálja.

**A leszereléssel meg úgy vagyunk,
hogy Magyarország teljesen le-
van szerelve, más államok pedig
egyre fokozzák felszerelésüket.**

Buxton angol és Bonin-Longare
olasz delegátus beszéltek azután rö-
viden. Utánuk Briand beszélt. Saj-
nálatos dolognak mondotta, hogy
egyesek a kisebbségi kérdést takti-
kázásra használják föl. Szükséges-
nek tartja, hogy ezt több előszere-
tettel és megfontolással intézzék.
Háláját fejezte ki Apponyinak és
a német Kochwesernek azért a
készségért, amellyel a kisebbségi
ügyet tárgyalják. Igyekezni kell
azon, nehogy a kisantant és más
államok között a kisebbségi ügy
miatt feszültség támadjon.

Társadalmi regény vázlat

ötfejezetben, amelyek több szomorú képet foglalnak magukban

1.

Idő: reggel nyolc óra.

Színhely: a Balázs-téren levő zálogház.

Két férfi beszélget és mintegy tíz percig tartó beszélgetésük pontos és élethű keresztmetszetét adja a mai lerongyolódott és lezüllött gazdasági viszonyainknak.

Az egyik férfi: Jó reggelt! Honnan ilyen korán reggel?

A másik férfi (keserűen és némj gunnyal): Honnan, helyesebben kérdezve, hogy hová? Zálogházba... Huszadika körül vagyunk, már nagyon szoritottak a lakbérrel és gondoltam, hogy ugyanis felesleges disz odahaza az a két perzsaszőnyeg. Hát most elvittem...

Az első férfi csendes lemondással és rezignációval: Boldog ember! Az én lakásom már régóta csupasz. A szőnyegetek már a képek is felváltották.

(Az egyik férfi volt bankbizományos, a másik ügyvéd.)

2.

Rége a zálogházat könnyelmű fiatalok és züllött öregek, vagy véginségben odavert szűkölködők látogatták. Ma a zálogház fogalma kitágult, kibővült és nem találunk benne az emberek semmiféle diffamálót. Nyugodtan lehet állítani, hogy a város lakosságának ötvenhatvan százaléka részben a zálogházból él. Kora reggel már megindulnak a csapatok a zálogház felé és a késő déli órákban még egyre ömlik a sereg. Néhány év előtt uriember nem igen kereste fel személyesen a zálogházat. Hordárral vagy küldőnccel bonyolította le az üzletét. Ennek már vége. Minden banirra szükség van és a szegyenkezés ideje rég elmúlt.

3.

Korán reggel főleg a hivatalnokok és a munkába sietők lépik el a zálogházat. Később az asszonyok és gyerekek jönnek. Ezek tíz óra tájban érkeznek. Reggel ugyanis kiderült, hogy nincs miből főzni és ilyenkor rövid haditanácskozás után emellett az utolsó segélyforrás mellett döntöttek. Legutóljára a munkanélküliek érkeznek. Ők ráérnek, nekik van bőven idejük. Ahányan vannak, annyiféle hoznak. Ki ruhát, ki ékszer, ki irógépet hoz és áhitatosan várja, amíg a becsüs megállapítja az értékét. Szigorúan szabott árak vannak, ezt mindenki tudja, de azért legtöbbszörre alkuszak. Mindenki többlet akar és elégedetlenkedik. Amellett meg vannak győződve róla, hogy a zálogház rossz üzletet csinál, hogy nem ad többlet, elvégre ugyanis ki-váltják...

A zálogos azonban ismeri őket: ugyanis nem váltják ki.

4.

Ilyenkor ősszel főleg a családok emberek holmijai vándorolnak a zálogházba. A gyerekek taníttatása pénzbe kerül, hát ezt a meglevő holmiból szoritják ki. A papa cigarettatárcájából, a mama nyakláncából iratják be a Karesit az iskolába...

Tanuja voltam a következő jelenetnek:

Becsüs: Kérem, nagyon saj-

nálom, de gramofonra nem adhatok pénzt. A raktáron tucatjával hevernek és sohasem váltják ki őket. Eladni pedig nem tudjuk.

Apa: Hát ha más mód nincsen, akkor talán (rövid gondolkodás után leveti felöltőjét és hosszú sóhajjal az asztalra teszi) ... Akkor tessék talán erre.

5.

A nyomor egyre nagyobb. A ke-

nyér mindinkább kevesebb.

A zálogház raktárai megtelnek. Mert minden holmi előbb-utóbb odajut. Szakértők véleménye szerint valóságos rejtély, hogy rövidesen mit hoznak majd a zálogházba...

Most még van mit bevinni. De mi lesz akkor, ha majd a lakások végleg kiürültek és levetni való kabát sem marad? ... (Ike.)

Töpörődött anyóka siratja tizenhat év óta orosz hadifogságban sinylődő fiát

Megható jelenetek játszódtak le a temesvári kereskedelmi iskola nagytermében, ahol a volt hadifoglyok tartottak gyűlést, melyen elhatározták egyesületük megalakulását. Az egyesület megalakulásának tervét Fein Jenő kereskedő, Deixner Vilmos dr. és Lázár Sándor kormányzósági tisztviselő vetették fel. A gyűlésen szépszámban jelentek meg volt hadifoglyok, akik mind lelkesedéssel karolták fel az eszmét és elhatározták, hogy az egyesületet két-három hét múlva megalakítják, amikor a tisztikar is megválasztják. A hadifoglyokon kívül rengeteg szülő, anya és gyermekből, időközben felnöttek jelentek meg, akik könnyes szemmel mondogatták, hogy az ő hozzátartozójuk még orosz hadifogságban sinylődik. Voltak, akik orosz nyelven irt levelezőlapokat mutogattak, amiket a távoli posta hozott még

évekkel ezelőtt és azóta semmi hírt nem kaptak. Öreg, töpörödött néni ke siránkozott és elmondotta, hogy 1914 óta nem hallott semmit a fiáról. Azt tudja, hogy Oroszországba került, de hogy él, vagy már elpusztult a végtelen orosz hómezőkön, arról fogalma sincsen. A segélykérők meghallgatása után Fein Jenő rámutatott az egyesület megalakulásának szükségességére, mert kétségtelen, hogy Oroszországban még legalább nyolc-tíz ezer ember sinylődik. Az egyesület, amely mentes lesz minden politikától, célul a hadifoglyok hazahozását, azoknak és hozzátartozóiknak segélyezését tűzte ki. A tagsági díj nem kötelező, de ha lehetséges, akkor a tehetősebbek harminc leit fizessenek havonta. Végül kimondták, hogy két-három hét múlva megtartják alakuló gyűlésüket.

A temesi agrársérelmek orvoslására kiküldött bizottság Boleantu prefektus elnökle mellett folytatja munkáját

Az agrárpanaszok felülvizsgálására Bocu Szevér kormányzó rendelkezése folytán kiküldött bizottság, amely Temestorontálmegyében Boleantu Valér dr. prefektus elnökle mellett működik, újból megkezdte működését. A prefektus személyes vezetése mellett a bizottság tegnap Nagyszentmiklóson dolgozott és meghallgatta elsősorban a nagyszentmiklósi járásba tartozó községi kiküldöttek jelentését, majd a panaszosok előterjesztéseit is. A bizottság munkája Nagyszentmiklóson három napot vesz igénybe. Ezután szeptember huszonhetedikén a buziási járás agrársérelmeinek felülvizsgálására kerül a sor Buziáson, ahol az eljárás teljesen azonos. Szeptember harmincadikán Temesvárott a központi járás sérelmeit ellenőrzi a prefektus elnökle alatt működő bizottság, október elsején és másodikkán pedig a rékási járás van so-

ron. Magyar sérelmek szempontjából ez talán a legfontosabb állomása a felülvizgálatnak, mert ehhez a járáshoz tartozó községekben történtek a magyar kisebbségeket ért legsúlyosabb agrársérelmek. Ismételt közöljük, hogy minden panaszos, aki úgy véli, hogy jogait megnyirbálták, vagy pedig igényjogosultsága ellenére nem kapott földet, Rékáson a főszolgabírói hivatalban jelentkezék a prefektus előtt. Ott személyesen adhatja elő panaszát és egyben panaszta támogatására okmányait is mutassa be. Rékás után a bizottság október negyedikén Vingán kezdi meg a munkálatait és azokat október hónap folyamán a többi járásban befejezi. A felülvizgálat megejtése után a prefektus emlékiratban számol be a kormányzónak a bizottság munkájáról és javaslatba hozza azokat az intézkedéseket, amelyek az agrársérelmek kiküszöbölésére szük-

ségesek. Bizunk benne, hogy a zottság munkája nem hiábavaló a magyar embereket ért agrársérelmek orvoslására talál

Százával ugrana

a szépségverseny szavazatai napra Ma már közel negyven jelöltje van egyre érdekfeszítőbb versenynek és tegnap érkezett szavazatok alapján helyzet a következő:

Kolofon Hajnalka	950 szava
Jivan Szilvia	852
Sinka Nusi	755
Weszely Ibolyka	641
Benda Anci	548
Marx Paula	311
Szakranszky Ella	266
Illy Rózika	239
Horváth Böske	202
Czuczor Böske	193
Almásy Vera	193
Tamme Bözsike	183
Gyenes Elvira	174
Demeter Emmi	158
Schor Ilus	157
Klein Edith	131
Angyal Irén	120
Oláh Baby	112
Biró Ilonka	103
Szilágyi Stefi	88
Kartye Mariska	82
Demkó Mariska	80
Weszely Almuci	72
Lukász Zsuzsi	71
Halof Kató	58
Zura Micike	54
Müller Baba	46
Németh Böske	41
Boskovitz Olga	40
Damjanov Ilus	31
Udvardi Anna	27
Szakács Mariska	23
Berohn Nusi	19
Heim Jozefin	11
Haranek Magda	2
Aschenbrenner Miczi	2

Minden olvasó tudja ki a Déli Hirlapban található szavazójegyet, ir rá, hogy melyik leányra szavaz és szavazatot adja le a Déli Hirlap adóhivatalban, ahol szavazólap külön is kaphatók.

A Déli Hirlap szépségversenye

Szavazójegy

A legszebb temesvári leány:

BRISTOL SZÁLLODA

Budapest

legszebb pontján, a

DUNA-PARTON

Uj vezetés mellett ajánlja:

Előkelő, patinás szállodájának gyönyörű szobáit a mai gazdasági viszonyoknak megfelelő polgári áron

Egy ágyas utcai P. 10-16-ig

udvari 6-10

Két ágyas utcai dunaparti 24-40

Két ágyas utcai 20-24

udvari 15-18

A jobb szobák árai fürdőszobával értendők. Minden szobában hideg- és melegvíz, telefon és rádió.

ÉTTERMI ÁRAK:

Komplett reggeli: kávé

v. tea v. kakao egy to-

jással, vajjal és jam-e l P. 1-20

Kitűnő ebéd v. vacsora P. 2-40

Kitűnő ebéd v. vacsora

menü előtellel P. 4-

EZEN LAPRA

hivatkozással a szobaárakból külön engedmény. Szobarendelés lehetőleg

2-3 nappal előbb eszközölnöd.

Bristol szálloda szobáiból és terraszaról a leggyönyörűbb kilátás nyílik

a Dunára és a budai hegyekre.

Románia legelső látványos kiállítása!

Milyen legyen az én lakásom?

A nagyszabású kiállítás tárgya:

1. A modern lakás. 2. A praktikus konyha. 3. A higiénikus fürdőszoba.

4. A terített asztal. 5. A nagymosás. 6. Gépek a háztartásban.

7. A gyermek játszó. 8. Kézimunka a lakásban. 9. A konyhaművészet.

10. Ált. háztart. cikkek kiállítása. 11. Fentiek vetítés útján va ó b mutatósa.

A kiállítás a FERDINAND-SZÁLLÓ összes termeiben lesz megtartva

Október 5-13-ig.

Megölte a szive

városházi tanácssteremben vitakozó gyógyszerészt

Tragikus haláleset színhelye volt a városi tanácssterme vasárnap délután, ahol a gyógyszerészi kamara megalakítására gyülekeztek össze Temes megye gyógyszerészei. A gyűlés reggel kilenc órakor kezdődött és azon Temesvár gyógyszerészein kívül számos vidéki patikus is megjelent. A gyűlést már megkezdte egy másik választó érkezte ezen azonban csak temesvári gyógyszerészeket választottak meg a választó bizottság tagjainak és ez az elégedetlenséget keltett a vidéki gyógyszerészek körében. A városi helyreállítás érdekében most a választó gyűlést hívták össze, melyet izgatott hangulat előzött meg. A gyűlést Pap Romulusz vezette meg és ezt nyomban vitakoztatva. A vitakozásban résztvett Eremits Vazul ötvenhárom éves szabolcsfalusi gyógyszerész is, aki egyszerűen csak szívéhez kapott és hirtelen összeesett. Nagy riadalom keletkezett, többen a homlokát a szívére dörzsölték, időközben érkezett Prosteian Oktáv dr. városi főorvos, Todan József dr. területi orvos, Tyrmann dr., akik azonban már csak a beállott állapothaták meg. A rendőrség intézkedésére a holttestet a városi temető kápolnájába vitték. Eremits Vazul már régóta szívbeteg volt és valószínű, hogy a választás izgalmait viselték meg gyenge szívével. A tragikus sorrendben a gyógyszerész temetése tegnap délután hat órakor ment végbe, melyen a gyógyszerészek testületileg megjelentek. Halálát özvegye, született Reichel Irén és rokonsága yasolja.

A végvári iskola

építési munkálatait már megkezdtek

Két éve huzódik már az építendő végvári állami elemi iskola ügye. A községben nagy és sok tanerős elemi iskolai református iskola van. Körülbelül husz menhelyi gyermek észére azonban az állam is fenntartott elemi iskolát. Ez az iskola eddig a városi helyiségben volt elhelyezve, melyet a község bocsátott rendelkezésre. Két év előtt azonban a városi tanács felügyelőség ráirt Végvár községére, hogy az állami elemi iskola észére építsen új házat. Egy millió lejes megterhelést jelentett ez a község részére és minthogy nem bírta magára vállalni, fűző-fához kérvényezett, küldöttséget. Egyik helyen megígérték, hogy nem kell az új iskolát megépíteni, de nyomban rá a másik helyen kimondták, hogy mégis csak meg kell építeni. Így ment ez esztendőken keresztül. Most végre megtörtént a végső döntés és pedig a község hátrányára. Kimondták megfelelően, hogy a községnek mégis csak meg kell építeni az iskolát és kötelezték is, hogy nyomban hozzá fogjon a munkához. Végvár község ennek alapján most már meg is kezdte a földmunkálatakat, assák az új iskola alapjait. Nemsokára megkezdődik az építkezés. Ebben az évben az iskola tető alá is kerül és a jövő évben befejezik.

A fehér kenyér és a péksütemény eddigi árát a temesvári pékek nem hajlandók leszállítani

Tegnap járt le az a tiznapos határidő, amelyet Balta Koriolán dr. főpolgármester a pékeknek adott, hogy a kenyér árának leszállítására vonatkozólag javaslatot tegyenek. A pékek kisebb küldöttsége tegnap délután Hollinger Miklós ipartársulati elnök vezetésével a városházán járt és fölkereste Engels Béla dr. állandó választmányi tagot, aki a Bukarestben tartózkodó Balta Koriolán dr. főpolgármestert helyettesíti. A pékek közölték, hogy a fekete és félbarna kenyér árát kilónként egy-egy lejel hajlandók leszállítani, kérték azonban, hogy

a város a fehér kenyérnek kilónkénti tiz leies és a péksütemények darabonkénti másfél leies árát hagyja meg változatlanul továbbra is. Indokolásul fölhozták, hogy a fehér liszt, amelyet a fehér kenyérnél és a péksüteményeknél felhasználnak, olyan magas áru most is a malmokban, hogy képtelenek az ebből való készítmények árát leszállítani. Engels Béla dr. tudomásul vette a pékmesterek bejelentését, amelyet közölni fog hazatérése után Balta Koriolán dr. főpolgármesterrel. A kenyérárak kérdésével különben az állandó választmány szerdai ülése foglalkozik.

Semmi vé z sugarodtak az annak idején Budapestre szállított és most visszakerült városi értékek

A város vezetősége 1918. végén, amikor a megszálló szerb csapatok Temesvár felé közeledtek, a város értékeit Budapestre szállította. A békeszerződés megkötése után Temesvár városa már többször tett lépéseket. Budapestben az iránt, hogy ezeket az értékeket visszakapja. Végül sikerült az erre vonatkozó megállapodás és a külügyi képviselő utján Temesvár városának értékei a múlt héten érkeztek meg Bukarestbe, ahol a külügyminiszteriumból átkerültek a belügyminiszteriumba. Disela Pál pénzügyi tanácsos, aki a fővárosban tartózkodott, most hazahozta ezeket az értékeket. Az értékek különböző papirokból és betéti könyvekből állottak és eredetileg 19.000.000 korona összeget képviseltek. Ebből 1.513.000 korona, azaz mai értékben 1511 pengő értékben Magyar Koronajáradék papirokat visszatartottak, mert ezek az érték-

papírok a román-magyar kölcsönös elszámolás alá esnek. A visszahozott többi érték hadikölcsönkötvény és záloglevél, amelyeknek értéke majdnem a semmivel egyenlő. Ezenkívül visszakapott a város négyszáznegyven darab betétkönyvet is. Ezek magánosok tulajdonát képezik és annak idején különböző ügyletekből — bérlet, közmunka — kifolyólag biztosítékképpen voltak a városnál letétbe helyezve. Ezeknek névértéke összesen 550.000 koronát tett ki és a pénzbevitel következtében mai értékük 225.000 lei. Ezeket a betétkönyveket visszaadják tulajdonosaiknak, amennyiben azok a várossal szemben volt követeléseiknek eleget tettek. A betétkönyvek tulajdonosai maguk vehetik föl a könyveikre elhelyezett összegeket, feltéve, hogy azok nincsenek olyan bankoknál, amelyek időközben megszűntek.

Kifacsart citrom módjára bánnak a Resica-műveknél tizennyolc magyar szakmunkással

A Resica-művek igazgatósága évek előtt csomó szakmunkást hozott a resicai vasgyárba. Biztos, jó helyekről emelték ki valamennyiüket pompás fizetés ígéréssel és azzal a biztatással, hogy tiz évi munka után már joguk lesz nyugbérre. Azt is mondták nekik, hogy gond nélkül megtarthatják az állampolgárságukat. A Resicára hozott magyar munkások aztán helyt is álltak magukért és teljesítették a hozzájuk fűzött várakozásokat. Sőt még tovább is mentek, mert kiképeztek egész sereg román munkást szakmunkássá.

Most aztán, amikor van már olyan román szakmunkás, aki néhány év előtt a faluról jött be anélkül, hogy fogalma lett volna róla, hogyan néz ki egy vasgyár, de

még inkább azért, mert egyik-másik magyar munkásnál veszedelmesen közeledik az idő, amikor már nyugbérre való joga érvénybe lép, egyszerűen kiteszik a gyárból a magyar állampolgársággal bíró magyar szakmunkásokat. Tizennyolc ilyen munkásnak mondták föl most két hétre. Két hét múlva mehetnek. A tizennyolc között vannak olyanok, akik már legalább hét év óta fizették be a nyugbérjárulékokat, de vannak olyanok is, akik ilyen befizetéseket már kilenc évig teljesítettek. Havonta száz leit fizettek be. Most nemcsak, hogy nem tartották meg velük szemben ígertüket, hanem még a befizetett nyugbérjárulékokat sem akarják nekik visszafizetni. A magyar állampolgár szakmunkások külön-

sen azt fájlalják, hogy nem tartották meg őket tavaszig, amikor majd jobban tudnának elhelyezkedni. De hová menjenek most tél küszöbén? Családjukkal, feleséggel, gyermekekkel keljenek utra? De hol állapodjanak meg? Hol kapjanak most elhelyezkedést? Sehol. Olyanok, mint a kifacsart citromok, most egyszerűen eldobják őket.

Három eset

állhat elő a kormány lemondása után

Az Adeverul foglalkozik a politikai helyzettel. Előjáróban megjegyzi, hogy a cikk adatait olyan beavatott személyiség szolgáltatta, amely közel áll Maniu miniszterelnökhöz. Szerinte Maniu nem ragaszkodik a hatalomhoz és tény az is, hogy a miniszterelnök már számos esetben akart lemondani, azonban a lemondást a király egyszerűen sem fogadta el. A miniszterelnök elhatározása azonban megmáshatatlanság ha előbb nem, úgy a lemondás Maniu külföldről való hazatérése után okvetlenül bekövetkezik. Ebben az esetben három eshetőség kínálkozik és pedig először: a diktatura, másodsor: liberális kormány, harmadsor: koncentrációs kormány. A diktaturára azonban Károly király ismeretes nyilatkozata után nem kerülhet a sor. Liberális kormány viszont csak új parlamenttel volna lehetséges. Ehez szükséges lenne, hogy a király oszlassa föl a parlamentet és új választásokat rendeljen el. Ezt azonban a király szintén nem akarja. Így nem maradna más hátra, mint a koncentrációs kabinet. Ennek Mironescu, Mihalache, vagy Junian lenne az elnöke.

Az Adeverul és a Lupta beszámolnak arról a helyzetről, amely a liberális pártban Argetoianu frontváltása következtében beállott. Argetoianu nyiltan kijelentette, hogy akcióba lép a párt mostani vezetősége ellen, amellyel szemben nem viseltetik bizalommal.

Segesvárott az Averescu-féle néppárt népgyűlést tartott. A népgyűlésen résztvettek Averescu marsall és Goga Oktáv. Goga kijelentette, hogy a néppárt a rendkormányt igéri. A párt készen áll a kormány átvételére és már meg is vannak a jelöltjei az egyes tárcákra. Az állami költségvetést huszonöt százalékkal csökkenteni fogják. Az adminisztrációt pártoskodás nélkül fogják vezetni. A külföldi tőkét beengedik az országba. A kisebbségekről szólva Goga csupán a szászokról emlékezett meg, akiknek kulturáját igen magasra értékeli. Azután határozati javaslatot fogadtak el, amelyben követelik, hogy a Maniu-kormány mondjon le és a hatalmat adják át a néppártnak.

„BELKANTO“

(Radiohaus Horny Wien) gyártmány. A legmodernebb rádió, beépített 4 pólusu hangszóróval, akkumulátor, batería és antenna nélkül. Nagyon szelektív, zörmentes, minden nagyobb állomást fog.

Csak 8000 lei.

Kényelmes részletfizetésre is kapható Halgassa meg! Kapható:

J. BARBIER-cégnél
Jimbolia (Zsombolya)

KÖZPONTI SZÁLLODA HOTEL CENTRAL

BUDAPEST, VII., Baross-tér 28.

A keleti pályaudvartól alig 2 percre

A temesváriak kedvelt találkozóhelye.

Elsőrangú modern családi ház. Központi fűtés. — Minden szobában hideg-meleg folyóvíz. — Egyágyas szobák árai: 4, 5, 6, 8, 9, 10 pengő
Kétágyas szobák árai: 8, 10, 12, 13, 14, 15, 16 pengő
Fürdőszobás szobák. Rádió. Tisztaság.

Teljesen a szobákban éledezőség.

Tulajdonos: PALLAI MIKSA

— Volt lengyel legionisták figyelmébe. Ez év május harmadikán, a lengyelek nemzeti ünnepén, megalakult Budapesten a „Legionisták Társasága”, amelynek célja magába foglalni azokat, akik a világháború alatt magyar részről a lengyel légiókban voltak. Azok, akik a Légionisták Társaságába jelentkeznek, illetve hitelt érdemlően igazolni tudják, hogy a légióban szolgáltak, megkapják a lengyel csapatkeresztet. Ezért is Poputh Árpád titkár felszólítja a volt legionistákat, azokat, akik idáig még nem jelentkeztek, hogy küldjék meg a légióban volt beosztásuk, szolgálati idejük, leszerelésük, esetleg sebesülésükre vonatkozó adataikat Miklóssy Ferdinánd Leó elnök, Budapest X., Szabóky-u. 58. címére.

* Wellmann Rudolf nyug. igazgatótanár f. é. október 1-vel német nyelvkurzust, társalgó tanfolyamot Berlitz direkt módszer szerint nyit mindkét neműbeli ifjúság részére, külön kezdők és külön haladók részére mérsékelt díjazás mellett. Jelentkezéseket elfogad szept. 30-ig a Deutsche Buchhandlung a Szentgyörgy-téren.

Crepe de Chine
Lei 166
a NÉPÁRUHÁZBAN
Belváros, Corvin Máttyás-u. 4.

* Kacagástól hangos a gyárvárosi Szarvas-kávéház, ahol Váradi Aladár teljesen újjászervezett társulattal rendezte meg vig. estélyeit. Színpad kerülnék a legújabb bohózatok, tréfák, magán- és táncszámok. Mátray görölök egy teljesen újszerű táncrevüt mutatnak be. Kezdeté este 10 órakor.

— Kisiparosok kongresszusa. A bányásági kisiparosok vasárnap, szeptember 28-án délelőtt tíz órakor tartják meg kongresszusukat a Luna-park arénájában. A kongresszus tárgysorozata: 1. elnöki megnyitó, 2. az ipari munkások szindikátusának előterjesztése az ipari válság megszüntetése ügyében, 3. a bányásági kisipari szindikátusok szövetségének megalakítására vonatkozó határozathozatal, 4. zárzó. A kongresszus után a Bányásági Magyar Közművelődési Egyesület műkedvelőinek részvételével nagy népünnepély lesz. Beléptétdíjul szolgál egy-egy husz leies szindikátusi sorsjegy, amelynek húzása novemberben lesz.

A magyar csapat legyőzte az osztrákokat. Hatalmas érdeklődés előzte meg a hatvanhatodik osztrák-magyar válogatott futballmérkőzést, melynek színhelye a bécsi Hohe-Wartei futballpálya volt. A mérkőzésre negyvenezer ember volt kíváncsi, akiknek szép játékban volt alkalmuk gyönyörködni. A küzdelemből a magyar együttes került ki 3:2 (2:1) arányban győztesen. Az első féldíj túlnyomó részében az osztrákok vannak fölényben, de a szép játékot produkáló Amstel kapus kitűnő védeése révén csak egy gólt sikerült elérniük, mire a magyarok rögtön két góllal válaszolnak. A második féldíjban az osztrákoknak sikerül egyenlíténi. Ezután hatalmas küzdelem indul meg, a magyar csatársor támadást támadásra halmoz, melyet végül is eredmény koronáz és újabb góllal Magyarország Ausztria felett 3:2 (2:1) arányú győzelmet aratott. A magyar válogatott a jövő héten Drezdában játszik és valószínű, hogy sikerül győztesként visszatérnie.

Gyengén szerepeltek a vasárnapi mérkőzések során a temesvári csapatok

A vasárnapi futballmérkőzések nem sok eredményt hoztak Temesvár futballsportjának, mert úgy a válogatott, mint a klubközi csapataink, a TMTE kivételével gyenge játékot produkáltak. Temesvár—Arad válogatott csapatainak találkozója 1:1 (0:0) arányban eldöntetlenül végződött. Arad csapata többet támadott, de a temesvári csatársor veszélyesebb volt és így az eredmény reálisnak mondható. A Kinizsi tartalékolt csapata Aradon játszott és az ugyancsak tartalékokkal szereplő AMTE-től 4:2 (2:1) arányú vereséget szenvedett. A TAC Lugoson mérkőzött a Vulturival és ettől 2:1 (2:0) arányban kikapott. Csapataink közül egyedül csak a TMTE-nek sikerült győzelmet aratni. Resicán az RMTE ellen mérkőzött és ezt 1:0 (0:0) arány-

ban legyőzte. Egyéb eredmények: Freidorf—TMTE II. 3:0 (2:0), TMTE ifjúsági—Freidorf ifjúsági 4:0 (2:0), TMTE törpe—Electrica törpe 2:0 (2:0), Kinizsi ifjúsági—TAC ifjúsági 4:2 (2:1).

A NAC, Nagyváradnak jelenleg legjobb együttese, két napon át Bukarestben volt, ahol a Juventus-sal játszott. Az első napon döntetlenül 4:4 (2:1) végzett, míg vasárnap hatalmas meglepetésre szép győzelmet aratott a Juventus ellen 3:1 (2:1) arányban.

Nagyváradon a nagyszalontai Corvin a Crisana ellen mérkőzött. A meccs eredménye 2:2 (1:1) volt.

Resicán az UDR az Aradi Tornaeget ellen vette fel a küzdelmet és az aradi csapatot szép játék után biztosan 4:1 (1:0)-re legyőzte.

Külföldi eredmények. Budapesten a Ferencváros a Sabária ellen 7:1 (4:1) arányban győzött, Debrecenben a Bocskay a Vasast 4:1 (2:1) arányban intézte el. Milánóban az Újpest újból vereséget szenvedett. Ezúttal a Pro Vercelli verte meg 2:1 (1:1) arányban. Torinóban a Juventus a Buda II ellen 6:0-ra győzött. Prágában a Sparta a derbymeerkőzés során a Slávia ellen 3:1 (3:1) arányban győzött.

* Jakabffy B. V. szeptember 23-án új táncanfolyamot nyit. Beiratások naponta délután négy és hat óra között eszközölhetők a józsefvárosi Bulevardul Berthelot (Kossuth Lajos-utca) 31. szám.

— Szüreti multság Resicán. A Magyar Párt resicai tagozata október közepén nagy szüreti multságot tart. A tiszta jövedelmet a magyar óvoda fenntartási költségeire fordítják.

— A bányásági református egyházkerület október nyolcadikán Temesvárott, mint jelentették, a református misszió termében őszi közgyűlést tartja. Ugyanakkor tartja meg közgyűlést a bányásági református tanítóegyesület is.

* Foto-tanfolyam, a művészi fotográfálás teljes elsajátítására, gyakorlati és elméleti oktatás, rajzelmélet és anatomia, festő és szobrászművészek szakszerű irányítása mellett. A tanfolyamra beiratkozni egész napon át lehet, Roth László foto-mütermében, Lloyd-sor 3.

— Esküvő. Vasárnap délelőtt tartotta esküvőjét Gonda Emil mérnök, Gonda Adolf fia, Färber Kláival, Färber Miksa belvárosi kereskedő leányával. Az ifjú pár számosságban részesült.

* A DÉLI HIRLAP BUDAPESTEN állandóan olvasható a dunaparti Bristol szálloda halljában.

— Halalozás. Huber Antal, fiatal tehetséges iparművész, vasárnap éjjel hosszas és kínos szenvedés után 23 éves korában meghalt. Temetése kedden délután 4 órakor lesz az erzsébetvárosi katolikus temető kápolnájából.

* Balett és rythmikus-torna tanfolyamot nyit e hó 23-án Jakabffy B. V. Beiratások naponta 4—7-ig. Bethelot (Kossuth Lajos-utca) 31. s.

No. 7472-1929.
No. 635-1930.
portarel

Publicatie de licitatie

Subsemnatul portarel aduc la cunostinta publica ca in urma deciziei despre ordonarea executiei de escortentare al Judecatoriei Urbane Timisoara cu No 3:88-1939 si in urma deciziilor despre delegarea cu No G. 721-1930 al Judecatoriei Urbane Timisoara in favorul lui firma Ferdinand Gombrich & Co. d. Timisoara repr. prin Dr. Elemér Várnay avoc. din Timisoara pentru suma de 607.4 franc elv. capital, 12% la suta intere delat 1. Maiu 1929 $\frac{1}{3}$ % taxa cam si pentru spese in 2682 Lei deja staverite si cele mai obveninde, se fixeaz termen spre efectuarea licitatiei pe zi de 25 Septembrie 1930 ora 10 a. m. in Timisoara IV., Bulev. Carol No. 3 pe cand si unde se vor vinde publicitate obiectele secestrate si anume 1 masina de cusut, diferite molile de casa, 1 perdea, 1 covor, pretuite 9300 Lei.

Timisoara, la 29. Aug. 1930.
D. Rakovitz, portarel.

Administratia judetului Timis-Torontal.

No. 19.947—1930.

Publicatiune de licitatie.

Se aduce la cunostinta generala ca in ziua de 25 Sept. 1930 ora 10 a. m. se va tine a doua licitatie publica cu termin scurt de 10 zile pentru darea in antrepriza a lucrarilor de repararea podurilor No. 30, 32, si 34 de pe drumurile judetului Timisoara—Lipova km. 27—29.

Licitatiunea se va tine la Prefectura judetului Timis-Torontal Palatul Societatii Timis-Bega in biroul dlui Presedinte al deleg. con. jud. etaj II. in conformitate cu dispozitiunile art. 88—110 din legea Ctb. publice.

Dni concurenti vor deupne oferta cu ofertele lor numerar sau in efecte de Stat, — care garanta depozitului pa adjudecare se va complectati conform art. 105 din legea Ctb. publice pana la 10%.

Pe plicul inchis si sigilat al ofertei se va indica: a) Numele Ofertantului, b) Obiectul la care se refera oferta.

Oferte in valuta forte, intarziat sau date prin telegrama, telefon si supraoferte nu se admite.

Valoarea lucrarilor depe deviz este de Lei 21.262.

Devizul, cartul de sarcini, si orice alte informatiuni se pot obtine in zilele de lucru intre orele 9—12 delat biroul economic jud. etaj I usa No. 9.

Ofertantii vor indica in scris oferta ca cunosc in intregime delat vizul din chestiune si accepta toate conditiunile stipulate in castul de sarcini.

Timisoara, la 5 Sept. 1930.

Presedinte: Dr. Ionescu m. p.

Seful serviciului: Murgu m. p.

DÉLI HIRLAP SZÉPSÉGVersenye



Foto: ROTH L. Lloyd sor 3.

Fenyő klisé.

Színház

Reinhardt Miksa vendégjátéka Tevesvárott. Most már bizonyos, hogy a bécsi Theater in der Josefstadt, melynek Reinhardt Miksa az igazgatója, rövid vendégszereplésre hozzánk is eljön. A bécsi Reinhardt-truppa jelenleg körúton van és Zagreb és Belgrád után hozzánk október 6-án fog érkezni. Mindazok, akik Reinhardt mester évtizedes sikereit eddig is figyelemmel kísérték, őszinte fognak örülni az eljövételén. A színpad mősorára még visszatérünk.

Rádió

Kedd. Szeptember 23.) Budapest. 9 óra 15: Zenekari hanggramofonzene. 9 óra 15: Kamarazene. 10 óra 15: Kávéházi zene. Bukarest. 12 óra: Gramofonzene. 3 óra: Népies hangverseny. 5 óra: Szórakoztató zene. 7 óra: Gramofonzene. 8 óra: Szimfonikus hangverseny. 8 óra 30: Színelőadás. 9 óra 15: Énekkar hangverseny. Kattowitz. 8 óra 15: Lehár Ferenc opera című operettjének előadása. 11 óra: Táncczene. Morva-Ostrau. 9 óra: Szimfonikus hangverseny. 10 óra 15: Táncczene. München. 9 óra 15: Szimfonikus hangverseny. 12 óra: Zene. 5 óra: Balettrészletek. 7 óra 30: Pucini Madame Butterfly című operájának előadása, utána cigányzene. Bécs. 11 óra: Zenekari hangverseny. 1 óra 10: Gramofonzene. 2 óra 20: Szórakoztató zene. 8 óra: Bécsi est Gerhardt Mária operájának közreműködésével. Breslau. 7 óra 15: Könnyű zene. 11 óra: Gramofonzene. Belgrád. 10 óra 30: Gramofonzene. 12 óra 45: Zene. 5 óra 30: Nemzeti dalok harmonika kísérettel. 8 óra: Szimfonikus hangverseny. 8 óra 30: Szimfonikus hangverseny. 10 óra 45: Szórakoztató zene. 8 óra: Bukarest. 5 óra: Könnyű zene. 7 óra: Gramofonzene. 8 óra: Szakszofonszóló. 9 óra 15: Hangverseny. Kattowitz. 7 óra 50: Operaelőadás. utána táncczene. Morva-Ostrau. 7 óra 35: Szórakoztató zene. 8 óra 30: Szimfonikus hangverseny. 11 óra 15: Táncczene. Milánó. 8 óra 45: Kamarazene. 9 óra 10: Szimfonikus hangverseny. 10 óra 40: Dalok, utána jazz-band. Prága. 8 óra 30: Szimfonikus hangverseny. 9 óra 30: Dalok. 10 óra 15: Táncczene.

Szerda. (Szeptember 24.) Budapest. 9 óra 15: Gramofonzene. 12 óra: Katonazene. 5 óra: Szórakoztató zene. 7 óra: Magyar dalokat meke Lőrinczy Vilma és László négyre cigányzene kísérete mellett. 8 óra: Kamarazene. Utána zenekari hangverseny. 11 óra: Cigányzene. Bécs. 11 óra: Gramofonzene. 12 óra: Zene. 3 óra 20: Zenekari hangverseny. 8 óra: A bécsi filharmonikusok hangverseny, vezényel Lehár Ferenc, utána jazz. Breslau. 10 óra 15: Operetttrészletek. 10 óra 30: Könnyű zene. Belgrád. 10 óra 30: Gramofonzene. 12 óra 45: Zene. 10 óra 30: Jazz-band. 8 óra: Énekkari hangverseny. 9 óra 15: Szórakoztató zene. Bukarest. 4 óra 30: Énekkari hangverseny. 7 óra: Gramofonzene. 8 óra: Hegedűszóló. 9 óra 15: Zongorahangverseny. München. 7 óra 15: Zenekari hangverseny. 9 óra 30: Szimfonikus hangverseny. 10 óra: Szórakoztató és táncczene. Milánó. 8 óra 40: Operetttrészletek. Prága. 8 óra: Fuvószenekar hangverseny. 9 óra: Dalok. 10 óra 35: Kamarazene. Toulouse. 7 óra 40: Havai gitárszóló. 8 óra 15: Könnyű zene. 9 óra: Kávéházi zene.

Csütörtök. (Szeptember 25.) Budapest. 9 óra 15: Szórakoztató zene. 12 óra: A postások zenekarának hangverseny. 4 óra: Régi magyar

dalok. 5 óra 45: Pertis Jenő és cigányzenekarának hangverseny. hangverseny. 8 óra: Katonazene. 9 óra 30: A Mellel vonósnegyes hangverseny, utána gramofonzene. Bécs. 11 óra: Könnyű zene. 1 óra 10: Gramofonzene. 3 óra 20: A Silving-zenekar hangverseny. 8 óra: Régi bécsi menüettek. 9 óra: Bauernfeld Die ewige Liebe című vigjáték előadása. 9 óra 50: Kamarazene. Breslau. 8 óra 35: Ebermayer Der Minister ist ermordet című hangjátékának előadása. 10 óra 25: Szórakoztató és táncczene. Belgrád. 10 óra 30: Gramofonzene. 12 óra 45: Nemzeti dalok. 5 óra 30: Könnyű zene. 8 óra 30: Szimfoni-

kus hangverseny. 10 óra 45: Szórakoztató zene. Bukarest. 8 óra: Szimfonikus hangverseny. 8 óra 45: Énekkar hangverseny. 10 óra: Táncczene. Kattowitz. 8 óra 30: Szimfonikus hangverseny. 11 óra: Táncczene. Morva-Ostrau. 7 óra: Könnyű zene. 10 óra 15: Orgonahangverseny. München. 7 óra 40: Schiller Kabale und Liebe című drámájának előadása. 9 óra 50: A rádiózenekar hangverseny. Milánó. 8 óra 40: Werther című Massenet opera előadása, utána szórakoztató zene. Prága. 7 óra: Könnyű zene. 10 óra 15: Orgonahangverseny. Toulouse. 7 óra: Dalok. 9 óra: Klasszikus zene.

Közgazdaság

A temesvári értéktőzsde elnökének tegnap Baltescu drt választották meg

A temesvári értéktőzsde igazgatótanácsa tegnap délelőtt az iparkamara nagytermében ülést tartott, melyen az ideiglenes bizottság lemondásával foglalkozott. Az interimár bizottság lemondását Carje Valér bizottsági elnök tolmácsolta, amit a gyűlés tudomásul vett. Az értéktőzsde igazgatótanácsa ezután az új vezetőséget választotta meg. Az értéktőzsde elnökének egyhangulag Baltescu János drt, míg alelnököknek Kubicek Oszkár bankigazgatót és Crismariu Oktáv drt választották meg.

A Timisiana szanálása. Balta Koriolán dr. főpolgármester, aki jelenleg Bukarestben tartózkodik, Mercea Viktor dr. ügyvéd és Erdélyi Széver dr. szenátor kíséretében felkereste Maniu miniszterelnököt, akivel a Timisiana szanálása ügyében tárgyalt. Ráműtött arra, hogy a szanálást nem lehet tovább halasztani. A miniszterelnök azt válaszolta, hogy haladéktalanul intézkedni fog a szanáláshoz szükséges összegek kiutalása iránt. Balta dr. főpolgármester ma vagy holnap Popovici Mihály pénzügyminiszterrel fog tárgyalni a szanálási összegek miként való kiutalása tárgyában.

Tanfolyam pékmesterek részére. A temesvári kereskedelmi és iparkamara a sütőipar fejlesztése céljából továbbképző tanfolyamot nyitott a temesvári pékmesterek részére. A tanfolyamon, melynek vezetője bécsi szakember, a résztvevő mesterek különösen a sütemények készítésében nyernek kiképzést. A tanfolyam iránt a pékmesterek körében nagy érdeklődés mutatkozik.

Sikerült nyaralattási akció. A temesvári kereskedelmi és iparkamara sokaságos gyermeknyaralattási akciójával kapcsolatban ez évben Soborsin községbe küldött nyaralásra gyermekeket. A kis nyaralók egy hónapi nyaralás után, felüdülve és megerősödve érkeztek vissza. A kereskedelmi és iparkamara nemes akciója a szülők körében általános meglepetést váltott ki.

Dunaforgalmi konferencia. Varsóban tegnap kezdődött meg a nemzetközi dunaforgalmi konferencia, amelyen tíz állam harminc delegátusa vett részt. A konferencián ott vannak Románia és Magyarország megbízottai is. A konferencián szabályozni fogják a dunai vámkezelést, az áruforgalom egyszerűsítését és a kikötők fejlesztését is.

Baltescu János dr. ezután megköszönte a bizalmat és teljes erejéből azon lesz, hogy a temesvári értéktőzsdet felvirágoztassa és azt nagy külföldi értéktőzsdék nivójára emelje. Baltescu dr. rámutatott az értéktőzsde fontosságára és kiemelte azt is, hogy a tőzsde jótékony vérkeringést fog hozni a Bánság agonizáló üzleti életébe. Popovici Virgil kereskedelmi felügyelő hasonló szellemben beszélt és ugyancsak az értéktőzsde fontosságát hangoztatta.

Rengeteg a mezei egér. A gazdák körében általános panasz nyilvánult meg, hogy a mezei egerek rengeteg kárt okoznak. Az állam és a vármegye is elhatározta, hogy a mezei egerek irtására mindent elkövet, azonban eddig ezen a téren igen kevés történt. A gátaljai járásban, különösen Végvár vidéken ijesztő arányokat ölt a mezei egerek által okozott kár. Hogy ez milyen nagy, arra jellemző, hogy egy csernai gazda krumpliczedés közben tizennégy négyszögölnyi területen háromszáz mezei egeret pusztított el. Ideje volna, hogy a hatóságok ne elégedjenek meg azzal, hogy az egerirtást papirosron szépen elhatározzák, hanem azt a valóságban is megcsinálnák.

Válságba került magyar vállalat. Ismeretes, hogy a Rézbányai Erdőipar részvénytársaság telepeit Románia lefoglalta és az üzemet megszüntette. A részvénytársaság testvérvállalata, a Magyar Mérleg- és Gépgyár részvénytársaság, amely az erdővállalat megszüntetését érzékenyen érezte, most félmillió pengős passzívával válságba került. Megindultak az egyezkedési tárgyalások, azonban eddig még nem mutatkozott eredmény. A Berger és Vida cég, amely a két vállalatnál érdekelve volt, beadványt intézett a tőzsdétanácshoz és kérte, hogy a két cég papírjait ne jegyezzék többé.

A temesvári árutőzsdén tegnap mindössze csak zabban történt némi üzletkötés. A zab métermázsáját 290 leiert vásárolták. A termények magánárfolyama a következő: Idei 77 kilogrammos buza métermázsája 320 lei, 77-78 kilogrammos buza 335 lei, 78-90 kilogrammos buza 350-355 lei, tengéri 210-215 lei, zab 260-270 lei, burgonya 170 lei métermázsánként. A bab kilója 9-10 lei, a lencse kilója 6 lei.

Devizák árfolyama. Zürichben a lei 307.25, Párisban 15.15. Mai árfolyamok

a következők: angol font 816, dollár 167.80, hollandi forint 67.65, dinár 2.98, francia frank 6.60, olasz lira 8.80, cseh korona 5, német márka 40, osztrák schilling 23.73, magyar pengő 29.42, belga frank 23.43.

A budapesti tőzsde jegyzései. (Szeptember 22.) Leszámitolóbank 87.3, Kereskedelmi Bank 104, Angol-Magyar Bank 75, Csáky-Prackfalvi 10, Urikányi 90.8, Rima 66.9, Salgó 36.8, Általános Kőszén 500, Beocsini 115, Spodium —, Szikra —, Ganz-Danubius 79.5, Magyar cukor 96, Délcukor 95, Lipták —, Egis 11.4, Nóva 25, Temesvári Szesz —, Temesvári Sör —.

B. U. É. K.

mélyen tisztelt vendégeinek, barátainak, ismerőseinek, üzletfeleinek, rendelőknek és vevőknek

Meiszner László

sütőmester

Belváros, Jenőherceg-utca

Mayer Lajos

az Arany Szarvas vendéglő tulajdonosa

Belváros

Jancsó Árpád

sütőmester

Gyárvaros, Fő-utca

Weisz Dezső

a Szarvas kávéház tulajdonosa

Gyárvaros

Ungár Géza

nyomdatulajdonos

Belváros, Szentgyörgy-tér 4

Krayer drogéria

Belváros, Szentgyörgy-tér

Dénes és Pollák

divatáru cég

Belváros és Gyárvaros

Babesányi Ferenc

csemegekereskedő

Belváros, Szentgyörgy-tér

Arsó Angel

pékemester

Józsefváros, Eötvös-u. 7

Todorov Pál

női- és férfifodrász

Belváros, Rezső-u.

Helios művirágkereskedés

Belváros, Jenőherceg-u. 12.

Scheer József

a Palace kávéház tulajdonosa

Árvay gőzmosóda

Józsefváros Bem-u. 20.

Galgon Gyula

csemegekereskedés

Belváros, Jenőherceg-u.

Mednyánszky és neje

a Gyárudvar vendéglő tulajdonosai

Gutjahr festőde

Gyárvaros, Bárány-u. 18

Boldog újévet kívánok vevőimnek

Stojkov Milivoj

III., Dózsa-utca 2.

Kevés pénzért olcsó szörmet!

Megérkezett egy nagy tétel **opposeltszörme** egy darab elegendő egy nagy gallérnak vagy egy pár mandzsettának

99 Lei

Grossmann Sándor

r.-t. szörmeosztálya

a gyárvarosi szerb templom mellett

